



台灣精品
TAIWAN EXCELLENCE

2024年6月

綠風

ECO 生態色彩
COLOR

戶外 升降式百葉

節能·安全·防颱·防盜

綠風百葉使用說明書-手動

~承蒙採用·由衷感謝~

- 為了正確、安全地使用本產品，請詳細閱讀本使用說明書
- 在您閱讀完後，請妥善保管本使用說明書

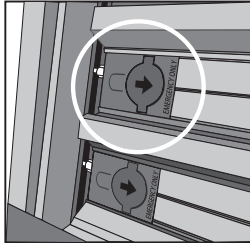
用科技設備的專業，做永續節能的百葉

安全扣片的使用方式

當火警發生時此為消防緊急逃生使用

快速將百葉窗安全扣片按壓右推解鎖，再取下長條百葉，重複安全扣片移除，直到安全扣片百葉全部移除，即可安全逃生

按壓右推解鎖



■ 中華民國專利證書新型
第 M617249 號
百葉窗緊急逃生裝置



正確操作方式



警告

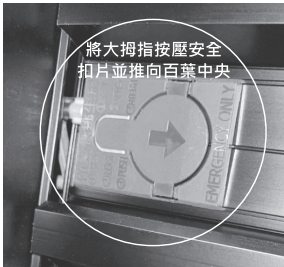
這是表示如無視於這警告圖示，並以錯誤的方式操作後，有可能會造成重大的人為傷害。

■ 操作前請先確認

- 在操作前請先詳細閱讀此安全扣片的使用說明，並依照正確方式來操作。
- 安全扣片請勿在停電、火災等緊急逃生以外的情況使用。

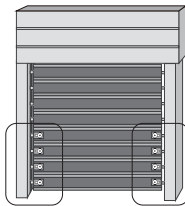
將大拇指按壓安全扣片內側圓形按壓處，再向百葉中央推出，並取下百葉葉片後盡速依逃生方向逃生。

■ 此為緊急逃生使用

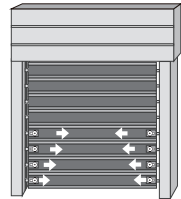


- 非緊急逃生情況，請勿使用。
- 安全扣片為一次性使用產品，若已按壓使用需盡快聯絡原廠更換扣片。

1 按壓左右兩側安全扣片百葉



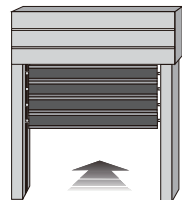
2 依序按壓扣片向百葉中央推



3 卸除百葉葉片



4 人員以低姿態安全逃出生內



安全使用注意事項

● 使用前

關於圖示說明 為了讓您能正確安全的使用本產品，此使用說明書中，有各種圖形表示以防止事故的發生。



警告

這是表示如無視於此警告圖示，並以錯誤的方式操作後有可能會造成重大的人為傷害。



注意

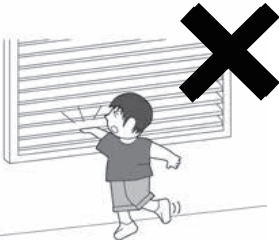
這是表示如無視於此警告圖示，並以錯誤的方式操作後，有可能會造成人員的輕度傷害或產品的故障。



警告

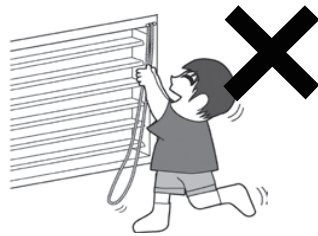
這是表示如無視於此警告圖示，並以錯誤的方式操作後，有可能會造成重大的人為傷害。

■ 在動作中請勿觸碰



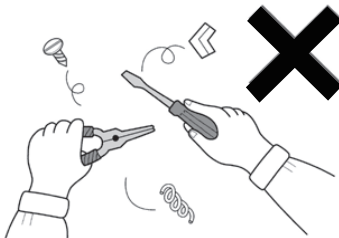
- 動作中(上昇、下降、百葉開合時)手或身體等，絕對不可觸碰直立框、百葉、隔水板。有可能因為被夾到而造成受傷。

■ 請勿懸吊在百葉窗上



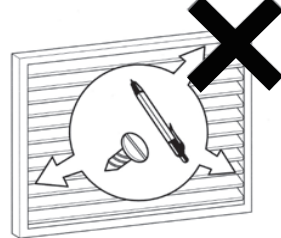
- 絕對不要懸吊在百葉或收納盒上。可能因脫落而成為受傷的原因。

■ 請勿分解，改造產品



- 請勿分解，改造產品。有可能造成觸電或火災的原因

■ 夾縫（溝槽）內請勿放置物品



- 請注意切勿插入或掉落異物。有可能造成觸電、火災或損壞的原因。

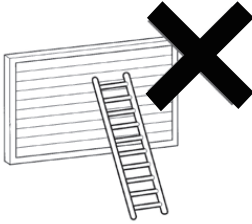
安全使用注意事項



注意

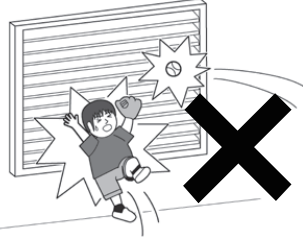
為了讓您能正確安全的使用本產品，此使用說明書中，有各種圖形表示以防止事故的發生。

■ 請勿擺放或將物品依靠於百葉窗上



- 請勿於收納盒上放置物品或將梯子等物依靠於百葉窗上。可能造成故障或損壞之原因。

■ 請勿投擲物品



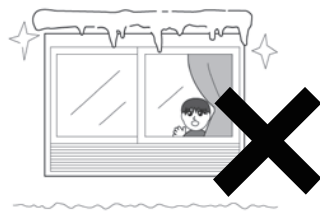
- 請勿投擲物品於百葉上或直立框組。有可能造成產品的故障或損壞之原因。

■ 請勿勉強開關百葉



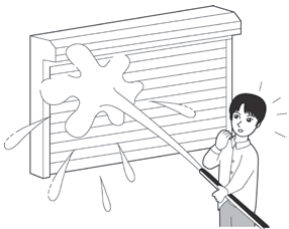
- 請勿勉強將百葉往上開啟或往下關閉。有可能造成產品的故障或損壞之原因。

■ 積雪、結凍時，請勿操作



- 當產品有結冰的可能性時，請勿操作。有可能造成產品的故障或損壞之原因。

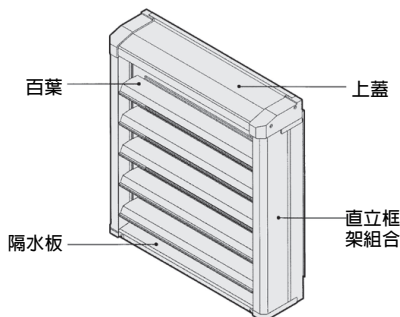
■ 請勿讓水滲入內部



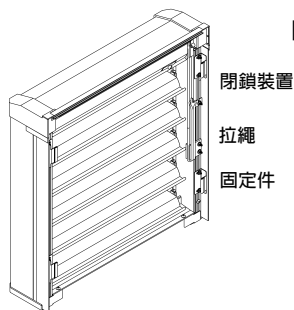
- 請勿對驅動裝置的內部噴灑水。有可能造成故障、損壞的原因。

各部位名稱

外側



內側

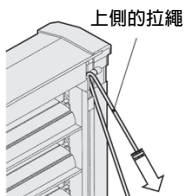


正確的操作方法

百葉關閉、開啟、調整角度

百葉關閉及調整角度

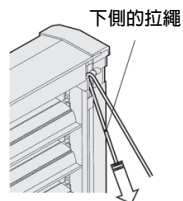
請拉上側的拉繩，葉片將會上升。葉片完全上升後會成全閉狀態，請不要過度拉扯。否則將會造成故障。



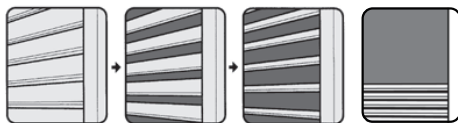
欲關閉葉片及調整角度請於葉片完全升起時再行操作。

百葉全開

請拉下側的拉繩，葉片將會下降。在全開時即使進行下降操作，也會因裝置設計而無法操作。



請不要強行操作以免造成故障。



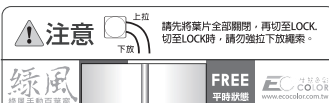
閉鎖裝置

- 閉鎖裝置位於窗框內側的右上部。
- 卡棒通常都位於左側。欲上鎖時，請將卡棒滑至右側。
- 只有在全閉狀態時才能上鎖。
- 在上鎖狀態時，只能進行葉片全閉到百葉打平的操作。
- 在上鎖狀態時，既使從外面操作拉繩也無法使葉片下降。
- 將葉片全閉，並將卡棒滑至左側即可解鎖。
- 只有全閉時才可進行上鎖或解鎖操作。

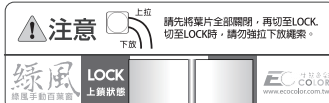
■ 注意：上鎖裝置為增強本商品防盜功能之裝置。並不能100%防止從外面的侵入，請您出門時，一定要記得鎖上窗戶。

■ 手動百葉平時/上鎖狀態

平時狀態



上鎖狀態



維修 · 保養

為了能長時間安全的使用手動百葉，請確實做好下列的日常保養。平時的保養上，如有困難時，請利用我們所為您提供的定期檢查(付費)。詳情請洽銷售店或服務據點之服務人員

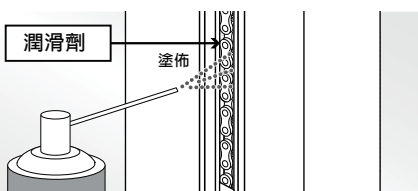
平時的保養方法一

先將表面的污垢去除，再用濕布擦拭灰塵。如有無法用水去除之污垢，請用中性清潔劑輕輕清洗擦拭。最後再用乾布將水分去除。另外，請切勿使用稀釋過之有機溶劑、鹽酸或磁磚清潔劑等清潔劑。



平時的保養方法二

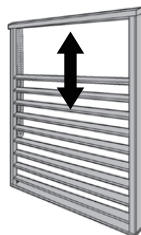
請每天至少開關一次。建議將產品全開後，用潤滑劑塗佈在直立框內的鏈條。通常約3個月一次、梅雨季後或颱風季過後，請使用具防鏽潤滑劑。安裝於沿岸地區時，風雨及鹽害較為嚴重，請增加潤滑劑的使用次數。另外，當有掉落雜物時請隨時清除。



◆ 在使用一般市售的噴霧式潤滑劑，請使用砂利康系列加有氟化樹脂的防鏽潤滑劑。請勿使用黏性高的潤滑劑。可能會造成故障。

如有一個月以上沒有使用時

如果有超過一個月以上沒使用手動百葉時，請於使用前先確認上昇、下降的動作是否平順。如有異常聲響或不穩定搖晃時，請立即停止動作並洽詢銷售店或服務據點之服務人員



定期檢查之建議

手動百葉經過長時間的使用後，所產生的髒污及驅動組等機械零件的磨耗。

為了讓您能一直安心的使用，建議您做每年一次~二次的定期檢查(清掃、潤滑、調整零件更換)。詳情請洽銷售店或服務據點之服務人員



發生異常狀況時

若您有任何問題時請於修理前，先檢查以下各項目。還是無法正常動作時，請洽詢銷售店或服務據點之服務人員

狀 況	問 題 點	檢 查 部 位
操作無反應	葉片周圍有積雪或障礙物，或者葉片凍結	請勿強行操作。應先將障礙物除去，確認安全後再行操作。若是在凍結之情況下，則須等到溶解後再行操作。
雖可運作但非正常狀況（如噪音、搖晃、葉片傾斜等）	葉片變形或直立框歪斜等，發生製品不良現象	請勿強行操作，應立刻停止運作，洽詢服務人員。

※ 如有上述以外之異常情況發生時，請立即停止其動作，並請洽詢本公司。另外，在詢問時，請說明購買日、產品名、機型及儘可能詳述產品的異常狀況。

售後服務 · 品質保證

售後服務

- 產品的情況不良時，請向銷售店或服務據點之服務人員洽詢。
- 保固期間之維修服務是依據保固內容作維修。於保固期間內，部分狀況的維修是需要另外付費，請詳閱保證書內容。
- 保固期間過後，依據客戶需求，提供付費修理服務。

產品保固

◆ 保固期間：

保固年限	保固範圍
2 年	其他五金材料
2 年	齒輪箱
	拉繩（斷裂）

◆ 保固期間：如確實依照說明書中之「安全使用注意事項」及「正確的操作方式」操作，在保固期間如有故障，則予以免費修理。如有交通衍生相關費用，將併入服務收費，即使在保固期間，有下述情況時，還是需做費用請求。

1. 錯誤的操作方法，所造成之故障及產品之損壞。
2. 不當地修理或改造，所造成之故障及產品之損壞。
3. 既便是構成材料，但非本公司提供之責任範圍所造成之故障及產品之損壞。
4. 因環境或不良的使用場所，所造成之故障及產品之損壞。
如，海岸地帶之鹽害所造成之損壞，汽車排氣所造成之腐蝕，低溫或潮濕所造成之故障或產品之損壞。
5. 火災、地震、風水患、雷擊等天災所造成之故障及產品之損壞。

產品編號：

安裝日期：

綠風

戶外 升降式百葉
節能·安全·防颱·防盜

客戶服務專線：0800-013397

營業時間：平日 9:00 ~ 17:00

ECO生態色彩
COLOR
www.ecocolor.com.tw

和椿科技股份有限公司 / 臺北總公司
地址：臺北市內湖區洲子街 60 號 1 樓
電話：(02)8752-3311 傳真：(02)8752-3065
客戶服務專線：0800-013397
節能安全事業處：info_eco@aurotek.com

